



SHALOM WEEK

#1

Bereshit

Tishrei 24 , 5778 October 14, 2017

TORAH PORTION OF THE WEEK

The Five Books of Moses begins with the Six Days of Creation, the Shabbat, the story of the Garden of Eden -- the first transgression, consequences and expulsion; Cain & Abel, the ten generations to Noah, the Almighty sees the wickedness of that generation and decrees to "blot out man" (i.e. the flood).

One of the most profound verses in the whole Torah is "And God created man in His own Image." Since God does not have a physical being, this means that we are endowed with free-will, morality, reason and the ability to emulate God Who bestows kindness. Also, if we really appreciate that we are created in the image of God, we realize that we have intrinsic worth. Therefore, there is no need to be depressed wondering if you have intrinsic worth!

TORAH LESSON OF THE WEEK

The Torah states:

"For you are dust, and to dust shall you return" (Gen. 3:19).

This verse states the mortality of man. However, it should be remembered that it was only the body of man that was formed from dust. Man's neshamah (soul) is the breath of God: "And The Almighty formed the man of dust from the ground, and He blew into his nostrils the soul of life (Gen. 2:7). Just as the body returns to its origin of dust, the neshamah returns to its origin in God. Only the body is mortal. The neshamah is eternal.

Man's uniqueness is not in his body, which is quite similar to the bodies of animals. Man's distinction is his neshamah, which sets him apart qualitatively from other living things. Is it not both ironic and tragic that most people care a great deal for their body, that which is animal-like, and relatively little for their neshamah, which is really the essence of a human being? We shouldn't wait until we get to heaven to realize the relative insignificance of the body and the primacy of the neshamah.

HALACHOT MASHIV HARUACH

At the end of Sukkot, from the Musaf prayer of Shemini Atzeret we change the words Morid haTal (You) make the dew descend) to "Mashiv HaRuach uMorid HaGeshem,"

" You make the wind blow, and the rain descend."

It is important to notice that at this specific point we are not actually asking for rain yet. During the first three blessing of the Amida we don't ask God for our needs, we praise Him for His power and kindness. When saying Mashiv HaRuach we are acknowledging (not asking !) God as the source of rain, and by extension, the ultimate source of our Parnasa.

Why don't we ask for rain immediately after Sukkot ends, when the rain season actually begins?

In Biblical and Bet Hamikdash (Temple) times, it would take up to two weeks for the ole regalim-the Jews who came from every corner of Israel to Yerushalaim to celebrate Sukkot in the Bet HaMikdash- to return home. Rain will obviously make it very difficult for them to travel in those days. Jews believed in their own prayers, and therefore they delayed the request for rain until everyone got home safely.

TEST YOUR JEWISH IQ :BERESHIT

- 1- On which day did Hashem say his work was 'very good' instead of just 'good' ?
a-1st b- 6th c-7th
- 2- What was the 1st commandment given to Man?
a- Shabbat b- Believe in Hashem
c- Be fruitful and multiply
- 3- What was Adam's punishment for eating from the Tree of Knowledge?
a- Work for a living b- Exile c- Eventual death

SIMCHAT TORAH BRACHA FOR YOUR CHILDREN

Bring your children to Shaare Shalom (54 Steamboat Rd) ,

Ohr Esther (130 Steamboat Rd.) or Shaare Rachamin so that they can receive a blessing (Mishaberach) under the large Tzitzit on Simchat Torah (Friday Oct 13th). Everyone who participates will receive a fantastic GOODY BAG

(prepared by Mrs. Nili Aminoff & family) and sponsored by the Kordvani family

Mazal Tovs

Don & Jennifer Hakim for the birth of a boy (last week)
Davide & Stefanie Roubini for the birth of a boy (last week)

Dilamani and Behnam families for the engagement of Ariel & Yael (last week)

Hakim and Benatar families for the engagement of Giacomo & Susie (last week)

Kelaty and Levian families for the engagement of Eddie & Carolyn (last week)

Zabihli and Hakim families for the wedding of Jonathan & Jamie (last week)

Dan & Smadar Prigan for the Barmitzvah of Eitan (last week)

Aharanoff and Kashani families for the engagement of Emanuel and Leah (Shir Ma'alot in Shaare Shalom main sanctuary)

Azizi and Kalatizadeh families for the engagement of Benjamin & Dina (Shir Ma'alot in Shaare Shalom)

Farid & Rebecca Aziz for the Barmitzvah of Daniel

Michael & Ilana Ilan for the Barmitzvah of Adam

Kourosi & Romina Namdar for the Barmitzvah of Benjamin

Jack & Laleh Zar for the Barmitzvah of Benjamin

This issue was donated by

Mrs. Tamara Zar & sons.

دکتر مایکل سلامت باد
 دارای برد تخصصی از آکادمی پزشکی در بیماریهای داخلی
 ویزیت بیماران در منزل
Michael Salamatbad D.O.
516-439-5060
 615 B Middle Neck Road, Great Neck, NY 11023
 Primary Care Physician - Home and Office Visits

Looking For A Primary Care Physician
Shahram D. Shamekh MD.
 Affiliated with North Shore, LIJ and St. Francis
 Same Day Visit and Home Visits Available
 We Accept Most Medical Insurances
 935 Northern Blvd, Suite 105, Great Neck
 Tel: 516 487 0070

BEST OF AISH HATORAH

The Apple Mystery (Not the Computer Co.)

Parshat Bereishit recounts the famous story of Adam & Eve eating the forbidden fruit in the Garden of Eden. This incident is truly shocking, considering that Adam heard directly from God the instruction not to eat. What went wrong? Indeed, God told Adam, "Don't eat from the tree." But Adam wanted to take an extra precaution, so when he told Eve of the prohibition, he said not to touch the tree. The snake then used this as leverage for his own devious plot. The snake asked Eve: "What's the deal with that tree?" To which Eve replied: "We're not allowed to touch it."

At which point, the Midrash says, the snake pushed Eve into the tree and said: "See that – you touched it and nothing happened!" Eve was now confused, and the snake went in for the kill, saying: "God only told you to stay away from that tree in order to protect His own position. Because do you know where God got the power to create this world? By eating from that tree! So of course God wants everyone else to stay away from it!" "But," the snake continued, "you touched it ... and nothing happened! So go ahead and eat from it, too!" Eve ate, and we're still feeling the consequences today. Now let's analyze this sequence of events. The fact that Adam prohibited touching

the tree was a good precautionary measure against the danger the tree represented. The city erects barriers around dangerous manholes, so why not erect a barrier against violating God's word? But Adam's mistake was in failing to communicate to Eve the clear distinction between what was God's command, and what was man's added level of safeguard. That's why throughout Jewish history, our Sages have always gone to great lengths to distinguish between what is Torah law and what is Rabbinic law. Adam's fatal mistake was in not communicating that distinction.

Israeli tennis player quits match because of Yom Kippur

Israeli tennis player Dudi Sela last Friday left a match due to Yom Kippur. Sela gave up midway during his quarter-final clash against Alexander Dolgopolov at the ATP Tour Shenzhen Open when he realized that it was almost sunset and the Yom Kippur fast was about to begin. The 32-year-old, who's ranked 77 in the world, lost the first set 6-3, before winning the second 7-5, thereby ensuring a third and deciding set. Eight minutes into the third set, however, Sela informed the umpire of his decision to retire from the match and left the court. With his decision, Sela forfeited the chance of reaching the semi-finals. The match was originally to take place on Yom Kippur itself, but pressure from officials in the Israel Tennis Association as well as Culture and Sport Minister Miri Regev resulted in a change in the time so that the match started before the fast.

Israel's water revolution

When it comes to water, Israel is up against some serious challenges. The country is nearly two-thirds desert, and even those places where water exists, such as Lake Kinneret (the Sea of Galilee) and the headwaters of the Hermon River, are overtaxed, which

ISRAEL IN THE NEWS

could lead to a breakdown of what is known as Israel's "water economy." Needless to say, water is at the center of many disputes in the region with Israel and its neighboring countries.

Israel has accomplished a great deal in the areas of desalination and reuse (or "reclamation") of this precious resource. The country reuses more than 80 percent of its wastewater for irrigation – the highest percentage in the world by far (the United States, for the record, reuses about one percent).

But the company Mekorot is aiming even higher. Desalination, though long known as an expensive prospect, is now cheaper, cleaner, and more energy efficient, and it may offer one solution to Israel's, and perhaps the world's, water crisis. In the past decade, Israel has opened five major desalination plants. Together, they will produce a total of more than 130 billion gallons of potable water a year, with a goal of 200 billion gallons by 2020. These advances are so transforming that many are calling this a water revolution.

Intel outfits NFL stadiums with Israeli replay technology

While excitement generally rides high when football season rolls around each autumn, fans have something special to look forward

to this year. An Israeli-invented technology called the freeD (free-dimensional) system, which creates 360-degree panoramic replays and other highlight features, is on the verge of revolutionizing the way football games are viewed.

The video technology was pioneered by an Israeli company called Replay Technologies which was acquired by Intel in 2016. While freeD has already been used by CBS Sports at two Super Bowls and by Turner Sports for the NBA All-Star Game, this NFL season marks a major milestone, with freeD tech being adopted in 11 NFL venues, according to a report on the official website of the NFL's New England Patriots.

In addition to the Patriot's Kraft Field, freeD systems were installed in the stadiums of the Washington Redskins, Arizona Cardinals, Carolina Panthers, Kansas City Chiefs, Cleveland Browns, Indianapolis Colts, Minnesota Vikings, San Francisco 49ers, Houston Texans, and Baltimore Ravens.

FreeD is only the latest example of Israeli-developed tech that is transforming a variety of fields, from cyber security to medicine. The NFL joins a growing list of sports leagues and federations that are benefiting from freeD, such as Major League Baseball, the Pro Golfers Association, the NCAA, the Union of European Football Associations and the U.S. Tennis Association.

Answers to Jewish IQ Test
 1) b 2) c 3) b

October 15th
 Earliest Time for Tzitsit & Tefillin 6:17 am
 Best Time for Shema Israel before 9:51 am

Shabbat Ends 7:05 pm
 Earliest Time for Minchah 1:09 pm
 Earliest Time for Arvit with Minyan 5:08 pm



درس هفته

پنج سفر توره با کتاب برشیت آغاز میگردد. خلقت جهان، در شش روز و سپس روز شبات، داستان آدم و حوا در بهشت، اولین نافرمانی و تخلف از فرمان الهی و متعاقب آن اخراج از بهشت، بدنیا آمدن قابیل و هابیل و ده نسل متعاقب آن تا زمان نوح از مشخصات برجسته پاراشای برشیت میباشدند. خداوند روح شرور بشر را در طول آن ده نسل دید و تصمیم به انهدام نوح بشر گرفت و طوفان نوح. یکی از بارزترین قسمت های توره در این بخش است که میگوید: خداوند آدم را شبیه خودش خلق کرد. چون ذات الهی مانند ما جسم ندارد. بنابراین منظور از این شباهت، آزادی انتخاب است که در نهاد بشر نهفته شده اگر ما در این نکته تعمق کنیم که خداوند ما را شبیه ذات خودش خلق کرده بنابراین به ارزش واقعی خود پی خواهیم برد. پس هرگز خود را دست کم نگرفته و نگذارید افسردگی روحی شما را از این واقعیت دور کند.

درس هفته

تورا میفرماید: در آغاز خداوند زمین و آسمان را خلق میکند. ما از این قسمت چه چیزی یاد میگیریم؟ مفسران دین میفرمایند بلافاصله با آغاز پاراشا ما درک میکنیم که برای ایجاد کائنات خالقی وجود داشته و همین آگاهی تغییر مهمی در تمام زندگی شما ایجاد میکند. ما درک میکنیم که برای هر چیزی دلیلی وجود دارد. دنیا با معنی و مقصود است، زندگی بدون معنی حتی اگر ما در سلامت کامل بوده و ثروتمند و معروف باشیم، احساس بسیار قوی به ما میگوید که ما کمبودی داریم. زندگی بدون معنی فاقد لذت و رضایت میباشد. البته شخص میتواند لحظاتی از هیجان و یا شادی داشته باشد. اما آن لحظات بسیار زودگذر میباشد. وقتی آن لحظات به کنار رفتند جای آن خالی و تهی خواهد بود و در واقع هیچ چیز برای ما معنی دار نخواهد بود. اما به مجرد درک وجود ذات الهی و اینکه خالقی جهان ما را خلق کرده آنوقت ما برای زندگی معنی و مقصود خواهیم داشت. وجود ما مملو از درخشش میگردد که مرتب در حال بسط و گسترش است. انتهایی که فاقد این احساس هستند فقط جنبه های ظاهری زندگی را می بینند. آنها از وجود چنین احساس قوی و پرمایه در وجود دیگران بی خبر هستند. خوشبخت کسانی که صمیمانه بوجود بارینعالی و قدرت او آگاه هستند. او آفرینش را در هر گل و گیاه و درختی بوضوح می بیند. او طرح خالق یکتا را در وجود موجودی می بیند و عنصر مخصوص را در وجود تمام افراد بشر مشاهده میکند. زندگی او علیرغم مسائل مادی مملو از معنی و مقصود است. و در حالی که بدان دنیا بعنوان هدیه ای از خالق یکتا نگاه میکند بسوی یک زندگی بدون انتها میرود و این است اولین پیغام از آغاز تورا.

ده پاراشا و کتاب پنجم (دواریم) شامل یازده پاراشا میباشد. تورا جمعا دارای ۵۴ پاراشا میباشد که هر هفته يك پاراشا و در بعضی از موارد دو پاراشا متفقا قرائت میشود. بدین جهت بعضی هفته ها دو پاراشا باهمدیگر میخوانیم که در آن سالها بعضی از موعیدها در روز شبات واقع شده اند و در آن شباتها پاراشاهای مربوط به آن موعید بصورت تکراری خوانده میشوند. پس شبات باندازه کافی نخواهیم داشت تا بتوانیم تمامی ۵۴ پاراشاهای تورا را مستقلا بخوانیم. آخرین پاراشای سفر تورا (زوت هیراخا) هیچوقت در روز شبات در شحریت آن روز خوانده نمیشود بلکه در خاتمه تورات در روز سیمخا تورا با قسمتی از پاراشای برشیت و همچنین در دوشنبه و پنجشنبه و عصر شبات خوانده میشود.

تورا با بیان این موضوع که هشم زمین و آسمان را خلق کرد شروع میشود. جهان تهی بود و در شش روز خلقت، هشم به دنیا شکل و نظم داد.

روز اول خلقت روشنائی و تاریکی - روز دوم جدا کردن ابهای زمین و آسمان - روز سوم - خلقت خشکی - روز چهارم برقراری خورشید و ماه و ستارگان - روز پنجم - خلقت حیوانات دریائی و پرندگان - روز ششم - خلقت حیوانات و اشرف مخلوقات، آدم - پنج کتاب تورا بنام پنج پاراشای اول آنها نامگذاری شده، کتاب اول (برشیت) شامل دوازده پاراشا میباشد بنامهای برشیت، نوح - لخ لخا، ویرا، حیه سارا، تولدوت، ویتسه، ویشلخ، ویشو، میقص، وییگش، ویخی، کتاب دوم (شموت) شامل یازده پاراشا کتاب سوم (ویقرا) شامل ده پاراشا - کتاب چهارم (بمیدبار) شامل

تبریکات صمیمانه به خانواده های

اهرونوف و کاشانی بمناسبت نامزدی امانویل و لیا (شیرامعلوت در محل شعره شالوم)
 عزیزی و کلاتی زاده بمناسبت نامزدی بنجامین و دینا (شیرامعلوت در محل شعره شالوم)
 فرید و ربکا عزیز بمناسبت بر میتصوای دانیل
 مایکل و ایلانا ایلان بمناسبت بر میتصوای آدم
 کورش و رومینا نامدار بمناسبت بر میتصوای بنجامین
 جک و لاله زر بمناسبت بر میتصوای بنجامین

دان و جنیفر حکیم بمناسبت تولد نورسیده پسر (هفته گذشته)
 داوید و استفانی روبنی بمناسبت تولد نورسیده پسر (هفته گذشته)
 دیلمانی و بهنام بمناسبت نامزدی اری نل و یائل (هفته گذشته)
 حکیم و بناتار بمناسبت نامزدی جاکومو و سوزی (هفته گذشته)
 کلاتی و لیویان بمناسبت نامزدی ادی و کارولین (هفته گذشته)
 ذبیحی و حکیم بمناسبت ازدواج جاناتان و جیمی (هفته گذشته)
 دان و سمدار پیرگان بمناسبت بر میتصوا ایتان (هفته گذشته)

این شماره از طرف خانم تامارا زر و پسران اهداء گردیده است.

ABRAHAM S. MAZLOUMI, ESQ.

Attorney & Counselor at Law

Asset Protection

Sophisticated Trust & Estate Planning

Tax Planning, Probate, Real Estate

Elder Law & Medicaid Planning



MAZLOUMI LAW
NEW YORK

175 East Shore Road, Great Neck, NY 11023

Office (516) 466-Plan (7526) Mobile (516) 986-Plan (7526)

اوراهام مظلومی وکیل مشاور حقوقی

حفاظت از اموال — امور انحصار وراثت و وصیت نامه

تنظیم و برنامه ریزی کاهش مالیات بر ارث

معاملات املاک مسکونی و تجاری — امور مالیاتی

مشاور قانونی ساخوردگان و امور مربوط به مدیکید

آمادگی برای دیدار در منزل

تورافس

همانطور که دوره جدید تورا از این هفته شروع میشود، نکات جالبی از پاراشای هفته بنظر شما میرسد.

سؤال: چه کسی قانون خولدن تورا در هر هفته را به اجرا گذاشت؟

جواب: مشه ربنو خواندن تورا در هر شبات را مرسوم کرد. بنابراین این قانون متجاوز از ۳۰۰۰ سال قدمت دارد. اگر يك يهودی که سه هزار سال پیش زندگی میکرد امروز وارد کنیسیا ما شود بلافاصله خود را در خانه احساس خواهد کرد. چون همان تورا و پاراشا خوانده خواهد شد. باور نکردنی است!

بعلاوه خد اوند حضرت آدم را بخاطر سرپیچی و خوردن از میوه درخت ممنوعه تنبیه نمود و دستور فرمود که او و اعقابش بسختی کار کنند تا بتوانند رزق و روزی خود را بدست آورند. "تان خود را با عرق جبین بدست آوری". از طرف دیگر حوا هم محکوم شد در موقع تولد نوزاد درد و رنج بکشد و مسئولیت بزرگ کردن بچه اصولا بر شانه های او باشد. و در همین موقع فرمان مرگ برای ذریه بشر صا در گردید. تا آن زمان مرگ وجود نداشت.

سؤال: برای چه مدتی آدم و حوا از خوردن میوه درخت دانش

محروم شده بودند؟
جواب: مفسرین میفرمایند: این محرومیت فقط برای چند ساعت بوده!

سؤال: چرا آدم و حوا تنها مخلوقات خالق یکتا نتوانستند چند ساعت دندان روی جگر گذاشته و از میوه درخت معرفت نخورند؟

جواب: مفسرین تورا عقیده دارند که هر چقدر گناه بزرگ تر باشد خودداری از آن مشکل تر میشود.

سؤال: تورا نوع درخت معرفت را معلوم نکرده آیا ما میدانیم چه درختی بوده؟

جواب: عقاید مختلفی ابراز شده. در میدراش شاخه انگور — درخت انجیر و درخت اطرق نام برده شده

سؤال: چرا تورا به ما نمیگوید چه درختی بوده؟

جواب: چون خوردن از میوه درخت معرفت منجر به مرگ افراد بشر میشده. بنابراین تورا نخو استه تا این شرمندگی را بر آن درخت بگذارد و ما از اینجا درس بزرگی میگیریم: اگر خد اوند هویت درخت را نگاه داشته تا موجب شرمساری آن نگردد چقدر برای يك انسان مهم است که باعث شرمندگی انسان دیگری نگردد.

خبرهای اسرائیل و دنیای یهود

خواهد انجامید «که میبایست اتفاق بیفتد». بنا به گزارشها، این طرح احتمالا شامل یک طرح دیپلماتیک منطقه‌ای است که طی آن روابط اسرائیل با کشورهای عرب عادی‌سازی می‌شود.

در حاشیه‌ی مجمع عمومی سازمان ملل در ماه گذشته، ترامپ با محمود عباس رئیس تشکیلات فلسطینی ملاقات کرد و گفته می‌شود او را تشویق کرده که دست به اقدام یکجانبه‌ای نزند تا زمانی که ایالات متحده طرح خود را رونمایی کند. گفته می‌شود ترامپ همچنین با بنیامین نتانیاهو نخست وزیر در باره‌ی این طرح در ملاقاتی جداگانه در حاشیه‌ی نشست سران جهان در نیویورک، گفتگو کرده است.

در ماه‌های اخیر مقامات کاخ سفید چند سفر به منطقه داشته‌اند اما جزئیات مسیر سفر ایشان نشان می‌دهد که زمان بیشتری را صرف مذاکره با مقامات اسرائیلی کرده‌اند، تا مقامات فلسطینی، و گفته می‌شود رمله امید به رویکرد منصفانه‌ی دولت در این موضوع را از دست می‌دهد. دولت ترامپ موضعی بسیار نرم‌تر در مقابل شهرک‌سازی‌ها اتخاذ کرده است و از تعهد به راحل دو کشور برای دو ملت، بر خلاف سنت ده‌ها ساله‌ی سیاست خارجی ایالات متحده، پا پس کشیده است.

پا پس کشید. مقامات و کارشناسان پیش‌بینی می‌کنند که این عمل منجر به بالا گرفتن تنش‌های منطقه شده و به تلاش‌های صلح آسیب می‌زند. دولت ترامپ در حال تنظیم طرح صلح بوده است که قرار است در ماه‌های آینده رونمایی شود اما جزئیات اندکی از این طرح مطرح شده است.

رئیس جمهور گفت کاخ سفید در حال تنظیم طرحی است اما با وجود آن که به گفته‌ی خود وی، «قرارداد آخر» در قلب سیاست خارجی وی قرار دارد، در مصاحبه‌ی مزبور با هاکابی زیاد خوش‌بین نمی‌رسید که طرح واقعا منجر به صلح میان اسرائیل و فلسطین شود.

وی گفت «داریم روی طرحی کار می‌کنیم که همه می‌گویند مطلقا کار نخواهد کرد». «اگر این طرح کار نکند، که ممکن است نکند، واقعا صادقانه بگویم، بیشتر مردم می‌گویند این قرارداد غیرممکن است. من فکر نمی‌کنم غیرممکن است، و من فکر می‌کنم این چیزی است که امکان دارد بشود، و هیچ مایل نیستم پیش‌بینی‌ای بکنم».

وی افزود که باور دارد طرح صلح اسرائیل و فلسطینیان به صلحی گسترده‌تر در منطقه

تا طرح صلح «مورد اقدام واقع نشود»، ترامپ سفارتخانه را منتقل خواهد کرد

گمانه زنی رئیس جمهور ایالات متحده این است که تصمیم‌گیری «به آینده‌های دور نخواهد کشید»؛ اما مایل است در ابتدا به طرحی که ایالات متحده در حال تنظیم آن است، فرصتی بدهد.

دونالد ترامپ رئیس جمهور ایالات متحده گفت تا پیش از آن که به طرح صلحی که دولت وی در حال تنظیم‌اش است فرصت موفقیت داده نشده، انتقال سفارت از تل‌آویو به اورشلیم را در نظر نخواهد گرفت.

در برنامه‌ای تلویزیونی به میزبانی مایک هاکابی فرماندار پیشین آرکانزاس در شبکه‌ی تی‌بی‌ان، ترامپ گفت تصمیم به انتقال سفارت در آینده‌ی نه چندان دور اتخاذ خواهد شد اما همچنین اشاره کرد که تصمیم‌گیری می‌باید منتظر نتایج طرح صلحی که هم‌اکنون از سوی دولت ایالات متحده در حال تنظیم است، بماند.

ترامپ گفت «می‌خواهم پیش از این که حتی به انتقال سفارت به اورشلیم فکر کنم، اول آن طرح را امتحان کنم».

ترامپ در طول کارزار انتخاباتی، قول انتقال سفارت از تل‌آویو به اورشلیم را داد اما مانند دیگر رؤسای جمهوری ایالات متحده، از اقدام

گرداندگان هفته نامه شالوم از خوانندگان محترم تقاضا مینمایند اگر عکسهای جالبی دارند برای چاپ در این نشریه ارسال نمایند

زودترین زمان صیصیت و تفیلین ۱۷:۰۶ بهترین زمان برای شمع ایسرائل تا ۹:۵۱
زودترین زمان مینخا ۹:۰۱ بعد ازظهر زودترین زمان عرویت با مینیان ۵:۰۸

۱۵ اکتبر — ۲۱ اکتبر
خروج شبات ۲۰۱۷/۱۴/۱۰ ساعت ۰۵:۰۷ ورود شبات ۲۰۱۷/۲۰/۱۰ ساعت ۰۸:۰۵